# Wilkhahn

### ウィルクハーンの新ワーキングチェア IN(イン) -三次元のダイナミックな座り心地を秀逸に実現-





2015 年 7 月、ウィルクハーン・ジャパン株式会社は、三次元シンクロメカニズムの Trimension(トリメンション)搭載のワーキングチェア「IN」を日本で発表いたします。

ウィルクハーンは、身体を動かさないことで起こる腰痛や代謝の悪化が起こりがちなオフィス環境から、より健康的で 快適な環境を作る商品開発に取り組んでいます。 2009 年には、5 年の歳月をかけて独自に開発した三次元シンクロメカニズム、トリメンションを搭載したワーキングチェア「ON」を発表しました。身体に不可欠な「動き」 を着座時でも制限しないよう、まるで人間の 関節のように柔軟な動きをするメカニズムがもたらす、背もたれと座面が 身体に追随するような全く新しい感覚は、ワーキングチェアに新時代の到来を予感させるものでした。 そして、このた び、トリメンションメカニズムをさらにコンパクトに、シンプルに新解釈した新製品「IN」が登場します。

まるで歩行時の人間の関節のように、前後、左右の動きが組み合わさった回転運動が可能なトリメンションの特性を十分体感できるよう、シートは 12°から-5°まで、背もたれは最大 28°まで、さらに左右に最大 13°まで傾斜する広い可動域を持ち、ユーザーの身体の動きを邪魔することなく、ダイナミックにサポートします。コンパクトなルックスでありながら、45kg から 140kg までの幅広い体重に対応します。

操作性の快適さ、メンテナンスの容易さ、そして環境への負担軽減は、ウィルクハーンのものづくりに通低する哲学です。IN では、ひとつひとつのパーツに複数の役割を与え、使用するパーツを極限まで減らすことにそのソリューションを求めました。

背座を形成する樹脂フレームには、「2-component technology」と呼ばれる、最も画期的な技術が取り入れました。近年徐々に車のパーツ製造に用いられはじめたこの技術では、高度なコンピュータプログラムによって、場所ごとにグラスファイバーの混合率を変えることができます。この技術によって、ひとつの同じ樹脂素材を一体整形しているにもかかわらず、腰の部分は柔らかくしなやかで、背もたれの垂直部分は硬く強度が高いなど、場所によって柔軟性の違うフレームが実現しました。

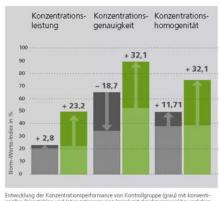
背もたれの 3D メッシュは、場所によって織りの密度を変えることのできる特殊な織機を使って作られ、1 枚のファブリックで背中のそれぞれの部位に最適なサポートを提供します。さらに、水分を含むことで膨張する特性を持つ繊維でできており、濡らした状態で張り作業を行い、その後乾かすことで立体的な曲線を描くフレームにフィットさせています。

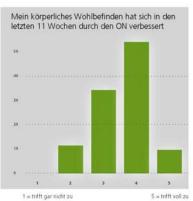
また、そしてトリメンションの中核をなすスプリングは、ON では 2 本のばねが用いられたのに対し、IN では 1 つのば ねで3D の動きをコントロールしています。

日本での発売は2015年秋の予定です。楽しみにお待ちください。

#### Office for motion ー「動き」のためのオフィス

## Office for motion Bewegung Gesundheit Stoffwechsel Sitzen Trimension Leistung Dynamische Organisation



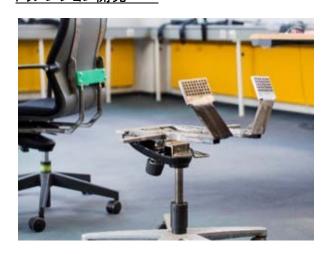


lung der Konzentrationsperformance von Kontrollgruppe (grau) mit konventi-Bürostühlen und Interventionsgruppe (grün) mit dreidimensional beweglicher nlen über einen Zeitraum von drei Monaten.

Quelle: Zentrum für Gesundheit Deutsche Sporthochschule Köln

長年、コックピットのように手を伸ばすだけで何でも必要なものに手が届くオフィスレイアウトや、さまざまな調整を 施してまるでコルセットのよ うに身体を固定してしまうチェアではなく、身体を動かすことを自然に促されるオフィス 環境とワーキングチェアの重要性を提唱してきたウィ ルクハーン。研究成果をまとめたドキュメント「office for motion」を読むと、なぜウィルクハーンがトリメンションならびに IN を開発したのか、 背景がよく理解できる。WEB サイトから日本語版もダウンロード可能。 (http://www.wilkhahn.co.jp/products/office-for-motion/)

#### トリメンション開発





歩行時の人間の関節のような自然な動きを目標としたトリメンションの開発において、もっとも重要視されたのは腰の関節にあたるスイ ングアームと背座シェルのジョイント部分。最適な接合ポイントを探すため、たくさんの穴のあいたプレートをもつ試作品が作られた。







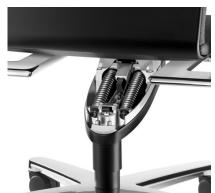
背座フレームを成型する専用の機械が製作された。右の写真中央は、場所によるグラスファイバーの混合率の違いをわかりやすくするた め、透明のポリアミド樹脂で作られた試作品を手にする、ウィルクハーン・ドイツ CEO ヨハン・ハーネ。

#### 素材



背中の部位それぞれに最適なサポート を提供する、場所によって異なる密度で 織られた3D メッシュ。この 後水に濡らし、 面積を広げて張り作業を行い、乾かしてフ レームにフィットさせる。

#### スプリング





ON のスプリング(写真左)と IN のスプ リング(写真右)。IN では たった 1 本 のばねで、トリメンションの動きをコントロ ールする。

#### NeoCon2015 Gold Award









2015年6月にシカゴで行われた北米 最大のオフィス家具の見本市 「NeoCon2015」において、IN は Seating: Ergonomic Desk/Task 部 門の Gold Award を受賞。 2010 年度には ON チェアも Gold Award の栄誉に輝いた Seating: Ergonomic Desk/Task 部門は、20 以 上ある部門の中でも注目度が高く、数 多くのメディアが IN の受 賞を世界中に 報道した。 さらに、全 部門の受賞製品から 選ばれる総合賞 「Best of NeoCon」でも、最終の4候補ま で残り、多くの関心を集めた。

#### **Product Information**





#### [Detail]

Design: wiege

Size: W690 D660 H1010-1130 SH400-520mm メーカー希望小売価格 ¥122,000(予定)~ 2015 年秋頃 日本販売開始予定

#### [Awards]

reddot design award 2015 / ドイツ NeoCon2015 Gold Award Seating: Ergonomic Desk/Task / アメリカ German Design Award 2016 Nominee / ドイツ

#### [Information]

IN Product page (English)
<a href="http://www.wilkhahn.com/en/products/office-swivel-chairs/in-office-chair/">http://www.wilkhahn.com/en/products/office-swivel-chairs/in-office-chair/</a>

Life is movement - the idea behind the IN office chair. By Wilkhahn <a href="https://www.youtube.com/watch?v=yi7XSgJsTO8">https://www.youtube.com/watch?v=yi7XSgJsTO8</a>

Check IN 3D office chair - the video <a href="https://www.youtube.com/watch?v=w8hta8Bx">https://www.youtube.com/watch?v=w8hta8Bx</a> |4

IN - 3D office chair - how to use <a href="https://www.youtube.com/watch?v=WoRf92K9Kos">https://www.youtube.com/watch?v=WoRf92K9Kos</a>

ウィルクハーン・ジャパン株式会社 107-0061 東京都港区北青山 3-3-5 B1 Tel. 03-5414-8088 Fax.03-5414-8089

info@wilkhahn.co.jp www.wilkhahn.co.jp